SCANIA
Scania France S.A.S.
2, Boulevard de l'Industrie – ZI d'Ecouflant
B.P. 30106 49001 Angers Cedex 01 – France
Tel : 02 41 41 33 33

DESCRIPTION DES VEHICULES SCANIA

TYPE : B9G62A

VARIANTES (empattements) : 31 - 33 - 35 - 37 - 39 - 41 - 43 - 45 - 47 - 49 - 51 - 53 - 55 - 57 - 59 - 61 - 63

VERSIONS : C (Cabine Profonde) – S (Cabine courte)

0 - GENERALITES

0.1 - **Constructeur :** SCANIA CV AB -SÖDERTÄLJE (Suède)
0.1.1 - **Représentant accrédité en France :** SCANIA France SAS - ZI - 2 Bd de l'Industrie - 49000 ANGERS
0.3 - **Marque :** SCANIA
0.4 – **Désignation commerciale :** P/R 230/270/31 L/C/D B 6X2
0.5 – **Catégorie internationale :** N3
0.6 - **Genre :** Châssis-cabine pour CAM-VASP.
0.7 - **Type, Version(s) et Série(s) :**
Type : B9G62A
Variante (s) : 31 - 33 - 35 - 37 - 39 - 41 - 43 - 45 - 47 - 49 - 51 - 53 - 55 - 57 - 59 - 61 – 63 (voir pt 6.2 pour autre restriction)
Version (s) : C - S
0.7.1 – **Décodage des T.V.V.**
Type : B= Porteur, 9 = cylindrée 9L moteur 5 cylindres, G = gamme série PRT, 62 = 6X2, A = PTAC maxi 26t, susp arr air, tandem 11,5/7,5
Variante(s) : empattement entre essieux 1 & 2 (en décimètre, de 31 à 63)
Version (s) : C (Cabine Profonde) – S (Cabine courte)

0.8 - **Puissance administrative :** 24 CV.

1 - CONSTITUTION GENERALE

1.1 - **Nombre d'essieux et de roues :**
- 3 essieux, 6 roues
- Roues simples à l'AV, roues jumelées sur l'essieu 2 et roues simples ou jumelées sur l'essieu 3

1.1.1 - **Emplacement des roues motrices :**
- 2 sur l'essieu 2
- Sur demande : Système de régulation anti-patinage

1.1.2 - **Emplacement des roues directrices :** 2 à l'avant - Option : 2 sur l'essieu 3

1.2 - **Dimensions des pneumatiques, des indices de charges et circonférences (mm) – indice minimum de vitesse G:**

	Charges maximum autorisées en Kg			
	Essieu 1 monte simple	**Essieu 2 monte jumelée**	**Essieu 3 monte simple**	**Essieu 3 monte jumelée (voir Pt –6.2)**
12 R 22,5 (152/148) CdR = 3306	Impossible	11500(1)	Impossible	7500
295/80 R 22,5 (152/148) CdR = 3184	Impossible	11500(1)	Impossible	7500
305/70 R 22,5 (152/148) CdR = 3050	Impossible	11500(1)	Impossible	7500
295/60 R 22,5 (150/147) CdR = 2824	Impossible	11500(1)	Impossible	7500
315/60 R 22,5 (152/148) CdR = 2879	Impossible	11500(1)	Impossible	7500
315/60 R 22,5 (154/148) CdR = 2879	7500	11500	7500	7500
12.00 R 20 (154/149) CdR = 3422	7500	11500	7500	7500
13 R 22,5 (154/149) CdR = 3428	7500	11500	7500	7500
355/50 R 22,5 (154) CdR = 2827 (*)	7500	Impossible	7500	Impossible
295/80 R 22,5 (154/149) CdR = 3184	7500	11500	7500	7500
315/70 R 22,5 (154/150) CdR = 3093	7500	11500	7500	7500
315/80 R 22,5 (154/149) CdR = 3282	7500	11500	7500	7500
12.00 R 20 (156/150) CdR = 3422	7500 à 8000	11500	7500	7500
13 R 22,5 (156/150) CdR = 3428	7500 à 8000	11500	7500	7500
315/80 R 22,5 (156/150) CdR = 3282	7500 à 8000	11500	7500	7500
385/55 R 22,5 (160) CdR = 3020 (*)	7500 à 9000	Impossible	7500	Impossible
385/65 R 22,5 (160) CdR = 3248 (*)	7500 à 9000	Impossible	7500	Impossible

Nota(s) :
(1) Pour ce cas, les pneumatiques sur l'essieu 1 doivent avoir une circonférence de roulement supérieure ou égale à ceux des essieux 2 et 3
Se reporter aux tableaux 1 et 2 du point 11.4.3 pour les restrictions éventuelles de montage.
Le véhicule peut être équipé de montes de pneumatiques différentes entre les essieux avant et arrière. Pour cela, il faut respecter un rapport de circonférences des pneumatiques entre les essieux arrières et l'essieu avant compris entre 0,86 et 1,14
(*) Nécessite extension d'ailes avant et indicateur changement de direction dans l'embrayage

1.3 - **Constitution du châssis ou de la coque :** Forme droite - longerons assemblés par traverses rivetées dans l'âme
1.4 - **Emplacement et disposition du moteur :** Longitudinal à l'avant.
1.5 - **Emplacement de la cabine de conduite :** En avant du moteur.

2 - MASSES ET DIMENSIONS (Kg et m)

Au sein de la présente notice, les essieux sont numérotés de l'avant du véhicule vers l'arrière. :

	Porteur Solo	Porteur Remorqueur (*)		
2.1 – **Masses en charge maxi admissible en service dans l'Etat (PTAC)** (voir nota) :	26000	26000	26000	26000
2.2 - **Masses en charge maxi de l'ensemble admissible en service dans l'Etat (PTRA) (kg)** (voir nota) :				
2.2.1 - **: sans système de freinage de remorque :**				
2.2.1.1 - **Avec remorque sans freins :**	26750			
2.2.1.1.1 - **Masse maximum de la remorque sans freins dans la limite de celui indiqué en 2.2.1.1 :**	750			
2.2.1.2 - **Avec remorque équipée de frein à inertie :**	29500			
2.2.1.2.1 - **Masse maximum de la remorque avec freins à inertie dans la limite de celui indiqué en 2.2.1.2 :**	3500			
2.2.2 - **avec système de freinage de remorque :**		35000	40000	
Lorsque le véhicule est équipé d'une carrosserie pte-cont. et circule avec une remorque attelée, genre REM ou RETC carrosserie pte-cont :				44000
2.3 - **Masses en charge maxi admissible lorsque le véhicule circule sous le couvert de l'autorisation spéciale délivrée en application de l'article R.433-1 du Code de la Route.** (voir nota) :				
2.3.1 **Masses en charge maxi admissible en service dans l'Etat (PTAC)**				
2.3.2 **Masses en charge maxi de l'ensemble admissible en service dans l'Etat (PTRA)**				
avec frein de stationnement sur essieu 2 seulement:			45000	45000
avec frein de stationnement sur essieux 2 et 3 :			90000	90000
avec frein de stationnement sur essieux 1 et 2 avec système électronique de déverrouillage des freins à ressorts sur essieu avant (voir pt 11.8):			45000	45000
avec frein de stationnement sur essieux 1 et 2 sans système électronique de déverrouillage des freins à ressorts sur essieu avant (voir pt 11.8):			70000	70000
avec frein de stationnement sur essieux 1, 2 et 3 avec système électronique de déverrouillage des freins à ressorts sur essieu avant (voir pt 11.8):			90000	90000
avec frein de stationnement sur essieux 1, 2 et 3 sans système électronique de déverrouillage des freins à ressorts sur essieu avant (voir pt 11.8):			115000	115000
2.4 - **Masses en charge techniquement admissible:**	26000	26000	26000	26000
2.5 - **Charges maximales admissibles :**				
2.5.1 - **sur l'essieu 1** selon les capacités maximum des pneumatiques décrites en 1.2 :	7500	7500	7500	7500
Essieu renforcé :	8000	8000	8000	8000
Essieu renforcé :	8500	8500	8500	8500
Essieu renforcé :	9000	9000	9000	9000
2.5.2 - **sur l'essieu 2** selon les capacités maximum des pneumatiques décrites en 1.2 :	11500	11500	11500	11500
2.5.3 - **sur l'essieu 3** selon les capacités maximum des pneumatiques décrites en 1.2 :	7500	7500	7500	7500

Versions / Séries	31S	33S	35S	37S	39S	41S	43S	45S	47S	49S	51S	53S	55S	57S	59S	61S	63S	31C	33C	35C	37C	39C	41C	43C	45C	47C	49C	51C	53C	55C	57C	59C	61C	63C
2.6 - **Voie avant :**	2.061 à 2.120																																	
2.7 - **Voie arrière :**																																		
2.7.1 - **Essieu 2 :**	1.828 à 1.837																																	
2.7.2 - **Essieu 3 :**	1.798 à 2.107																																	
2.8 - **Empattement (distance entre essieux 1 et 2) :**	3.100	3.300	3.500	3.700	3.900	4.100	4.300	4.500	4.700	4.900	5.100	5.300	5.500	5.700	5.900	6.100	6.300	3.100	3.300	3.500	3.700	3.900	4.100	4.300	4.500	4.700	4.900	5.100	5.300	5.500	5.700	5.900	6.100	6.300
2.8.1 - **Empattement du tandem (distance entre essieux 2 et 3) :**	1.355																																	
2.8.2 - **Axe theorique du tandem (par rapport à l'essieu 2) :**	0.534																																	
CHASSIS-CABINE :																																		
2.9 - **Poids à vide du véhicule en ordre de marche** (ces masses peuvent augmenter en fonction des options d'équipement) :																																		
2.9.0 - **Total :**	7255	7255	7280	7285	7305	7330	7370	7395	7400	7415	7420	7695	7715	7735	7810	7805	7825	7395	7395	7420	7425	7445	7470	7510	7535	7540	7555	7560	7835	7855	7875	7950	7945	7965
2.9.1 - **Sur essieu 1 :**	4345	4345	4350	4350	4355	4345	4320	4325	4345	4355	4370	4525	4535	4545	4570	4600	4620	4470	4470	4475	4475	4480	4470	4445	4450	4470	4480	4495	4650	4660	4670	4695	4725	4745
2.9.2 - **Sur essieu 2 :**	1745	1745	1760	1760	1770	1790	1830	1840	1835	1835	1830	1900	1910	1915	1945	1925	1925	1755	1755	1765	1770	1780	1800	1840	1850	1840	1845	1840	1910	1915	1925	1955	1930	1930
2.9.3 - **Sur essieu 3 :**	1165	1165	1170	1175	1180	1195	1220	1230	1220	1225	1220	1270	1270	1275	1295	1280	1280	1170	1170	1180	1180	1185	1200	1225	1235	1230	1230	1225	1275	1280	1280	1300	1290	1290
2.10 - **Porte-à-faux avant :**	1.456 à 1.510																																	
2.11 - **Porte-à-faux arrière à partir de l'axe theorique du tandem :**	1.846	1.646	1.446	1.771	1.971	2.916	3.316	3.516	3.316	3.316	3.316	2.916	2.716	2.516	2.316	2.116	1.916	1.846	1.646	1.446	1.771	1.971	2.916	3.316	3.516	3.316	3.316	3.116	2.916	2.716	2.516	2.316	2.116	1.916
2.12 - **Longueur hors-tout (2) :**	6.935	6.935	6.935	7.460	7.860	9.005	9.605	10.005	10.005	10.205	10.405	10.205	10.205	10.205	10.205	10.205	10.205	6.935	6.935	6.935	7.460	7.860	9.005	9.605	10.005	10.005	10.205	10.405	10.205	10.205	10.205	10.205	10.205	10.205
2.13 - **Largeur hors-tout :**	2.50																																	
LIMITES POUR VEHICULES CARROSSES :																																		
2.9 - **Poids à vide du véhicule en ordre de marche** (Valeurs limites minimales pour le véhicule carrossé) :																																		
2.9.0 - **Total :**	7255	7255	7280	7285	7305	7330	7370	7395	7400	7415	7420	7695	7715	7735	7810	7805	7825	7395	7395	7420	7425	7445	7470	7510	7535	7540	7555	7560	7835	7855	7875	7950	7945	7965
2.9.1 - **Sur essieu 1** (masses minimum imposée par le freinage) :	3600																																	
2.9.2 - **Sur essieu 2** (masses minimum imposée par le freinage) :	2100																																	
2.9.3 - **Sur essieu 3** (masses minimum imposée par le freinage) :	1335																																	
2.10 - **Porte-à-faux avant :**	1.455 à 1.510																																	
2.11 - **Porte-à-faux arrière à partir de l'axe theorique du tandem :**	1.521																																	
2.11.1 - **Mini :**	2.845	2.965	3.125	3.265	3.405	3.545	3.685	3.825	3.965	4.105	4.245	4.385	4.385	4.185	3.985	3.785	3.585	2.845	2.965	3.125	3.265	3.405	3.545	3.685	3.825	3.965	4.105	4.245	4.385	4.385	4.185	3.985	3.785	3.585
2.11.2 - **Maxi sans ferrures ni accessoires :**	2.965	3.105	3.245	3.385	3.525	3.665	3.805	3.945	4.085	4.225	4.365	4.505	4.505	4.305	4.105	3.905	3.705	2.965	3.105	3.245	3.385	3.525	3.665	3.805	3.945	4.085	4.225	4.365	4.505	4.505	4.305	4.105	3.905	3.705
2.11.3 - **Maxi avec ferrures et accessoires :**	8.054	8.394	8.734	9.074	9.414	9.754	10.094	10.434	10.774	11.114	11.454	11.794	11.794	11.960	11.960	11.960	11.960	8.054	8.394	8.734	9.074	9.414	9.754	10.094	10.434	10.774	11.114	11.454	11.794	11.794	11.960	11.960	11.960	11.960
2.12 - **Longueur hors-tout (2) :**	2.550 à 2.600																																	
2.13 - **Largeur hors-tout** (3) :																																		
Essieu 1 : 7500 Kg et Essieux 2 et 3 : 19000 Kg																																		
2.14 - **Intervalle (1)**																																		
2.14.1 - **Distance mini :**	0.488	0.515	0.542	0.569	0.596	0.625	0.660	0.687	0.709	0.734	0.757	0.746	0.769	0.792	0.812	0.829	0.844	0.467	0.493	0.518	0.544	0.570	0.599	0.632	0.658	0.679	0.702	0.724	0.711	0.733	0.755	0.773	0.786	0.803
2.14.2 - **Distance maxi :**	0.585	0.617	0.649	0.682	0.714	0.749	0.790	0.823	0.850	0.880	0.909	0.905	0.934	0.963	0.989	1.006	1.033	0.565	0.596	0.627	0.656	0.686	0.724	0.763	0.796	0.821	0.850	0.877	0.872	0.898	0.927	0.952	0.970	0.993
2.15 - **Distance minimum entre l'entrée de la carrosserie et l'axe de l'essieu 1 :**	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305
Essieu 1 : 8000 Kg et Essieux 2 et 3 : 19000 Kg																																		
2.14 - **Intervalle (1)**																																		
2.14.1 - **Distance mini :**	0.488	0.515	0.542	0.569	0.596	0.625	0.660	0.687	0.709	0.734	0.757	0.746	0.769	0.792	0.812	0.829	0.844	0.467	0.493	0.518	0.544	0.570	0.599	0.632	0.658	0.679	0.702	0.724	0.711	0.733	0.755	0.773	0.786	0.803
2.14.2 - **Distance maxi :**	0.683	0.720	0.756	0.793	0.833	0.875	0.921	0.959	0.992	1.026	1.061	1.061	1.101	1.135	1.167	1.192	1.222	0.663	0.700	0.736	0.773	0.809	0.850	0.895	0.932	0.964	0.998	1.031	1.034	1.067	1.100	1.132	1.155	1.184
2.15 - **Distance minimum entre l'entrée de la carrosserie et l'axe de l'essieu avant :**	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.855	0.855	0.855	0.855	0.855	0.855	0.855	0.855	0.855	0.855	0.855	0.855	0.855	0.855	0.855	0.855	0.855
Essieu 1 : 8500 Kg et Essieux 2 et 3 : 19000 Kg																																		
2.14 - **Intervalle (1)**																																		
2.14.1 - **Distance mini :**	0.488	0.515	0.542	0.569	0.596	0.625	0.660	0.687	0.709	0.734	0.757	0.746	0.769	0.792	0.812	0.829	0.844	0.467	0.493	0.518	0.544	0.570	0.599	0.632	0.658	0.679	0.702	0.724	0.711	0.733	0.755	0.773	0.786	0.803
2.14.2 - **Distance maxi :**	0.780	0.823	0.863	0.910	0.953	1.000	1.052	1.096	1.134	1.175	1.214	1.227	1.267	1.309	1.346	1.376	1.412	0.762	0.804	0.846	0.888	0.930	0.976	1.027	1.069	1.107	1.147	1.186	1.196	1.235	1.274	1.311	1.341	1.375
2.15 - **Distance minimum entre l'entrée de la carrosserie et l'axe de l'essieu avant :**	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.855	0.855	0.855	0.855	0.855	0.855	0.855	0.855	0.855	0.855	0.855	0.855	0.855	0.855	0.855	0.855	0.855
Essieu 1 : 9000 Kg et Essieux 2 et 3 : 19000 Kg																																		
2.14 - **Intervalle (1)**																																		
2.14.1 - **Distance mini :**	0.488	0.515	0.542	0.569	0.596	0.625	0.660	0.687	0.709	0.734	0.757	0.746	0.769	0.792	0.812	0.829	0.844	0.467	0.493	0.518	0.544	0.570	0.599	0.632	0.658	0.679	0.702	0.724	0.711	0.733	0.755	0.773	0.786	0.803
2.14.2 - **Distance maxi :**	0.878	0.926	0.970	1.024	1.072	1.125	1.183	1.232	1.276	1.323	1.367	1.387	1.433	1.479	1.504	1.560	1.601	0.860	0.908	0.956	1.003	1.050	1.102	1.159	1.207	1.250	1.296	1.339	1.356	1.402	1.447	1.491	1.526	1.569
2.15 - **Distance minimum entre l'entrée de la carrosserie et l'axe de l'essieu avant :**	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.305	0.855	0.855	0.855	0.855	0.855	0.855	0.855	0.855	0.855	0.855	0.855	0.855	0.855	0.855	0.855	0.855	0.855

(2) Dans le cas du porte à faux avant de 1.510 m, minorer le porte à faux arrière maxi de 0.055 m afin de rester dans la limite de 12.000 m
(3) Les valeurs supérieures à 2.550 m et jusqu'à 2.600 m maximum concernent uniquement les véhicules carrossés en températures dirigées
NOTA : Pour les véhicules munis d'un ralentisseur additionnel (voir point 7.9.2), il est admis de pouvoir
a) Augmenter la Masse en charge maxi admissible en service dans l'Etat (PTAC) (2.1) et la Masse en charge maxi de l'ensemble admissible en service dans l'Etat (PTRA) (2.2) d'une valeur égale au masse de ce ralentisseur, des accessoires et ferrures nécessaires à son montage et à son fonctionnement, et ce, dans la limite de 500 Kg
b) Augmenter la charge maximale admissible sur l'essieu 2 (2.4.2) dans la limite de 400 Kg

3 – MOTEUR

3.1 - **Dénomination du type:**	DC916	DC917	DC918
3.1.1 - **Marque:**	SCANIA		
3.1.2 - **Marquage moteur:**	DC916	DC917	DC918
3.2 - **Description générale:**	Conforme CE 2005/78B – EURO 4		
3.2.1 - **Genre:**	Moteur à combustion interne à pistons à mouvements alternatifs et vilebrequin.		
3.2.2 – **Principe de fonctionnement :**	Allumage par compression 4 temps (Diesel)		
3.2.3 - **Suralimentation:**	oui, par un turbo compresseur, avec échangeur air/air		
3.2.4 - **Dispositifs anti-pollution:**	Oui, vanne EGR + catalyseur à oxydation à l'échappement		
3.3 - **Nombre et dispositions des cylindres:**	5 en ligne		
3.4 - **Cylindrée (cm³):**	8867		
3.5 - **Rapport volumétrique de compression:**	17+/-1		
3.6 - **Puissance maximale** (KW):	169	199	228
3.7 - **Régime de puissance maximale** (tr/mn):	1800	1800	1800
3.8 - **Couple maximal** (mdaN CEE):	105	125	155
3.9 - **Régime de couple maximal** (tr/mn):	1100 à 1500	1100 à 1450	1100 à 1350
3.10 - **Régime de rotation maximal** (tr/mn):		2400+/-50	
3.11 - **Carburant utilisé:**		Gazole	
3.12 - **Réservoirs de carburant:**		Standard à droite	
3.12.1 - **Emplacement:**		Standard 300 l (option voir tableau ci-dessous)	
3.12.2 - **Capacité (litres):**		acier ou aluminium. Poids à ajouter ou diminuer au poids à vide en fonction du positionnement des réservoirs. Voir tableau ci-dessous	
3.12.3 - **Matériaux des réservoirs de carburant:**		injection directe par injecteurs-pompes gérés électroniquement	
3.13 - **Mode d'alimentation du moteur:**		sec	
3.14 - **Type de filtre à air:**		par compression	
3.15 - **Allumage:**		24	
3.16 - **Tension d'alimentation des circuits électriques** (volts):		non	
3.17 - **Dispositif d'antiparasitage:**		par circulation d'eau et radiateur avec ventilateur visco-coupleur.	
3.18 - **Refroidissement du moteur:**		1 avec catalyseur à oxydation intégré en variante un 2ème silencieux simple	
3.19 - **Nombre de silencieux d'échappement:**			
3.20 - **Niveau sonore au point fixe:**		BVM : 85 - BVA : 87	
3.20.1 - **Valeur du niveau sonore** (dbA):		1350	
3.20.2 - **Régime de rotation correspondant** (tr/min):			
3.20.3 - **Position des sorties d'échappement:**	- Standard : 1 latérale côté gauche- Options : 1 centrale vers le bas,	1 latéral côté droit,	1 verticale côté droit derrière cabine.
3.21 - **Emplacement du symbole de la valeur corrigée du coefficient d'absorption (moteur diesel) :**		sur cache-culbuteurs ou frappé à froid sur bloc moteur	
3.24 – **Classe environnementale :**		0555*0651C (Euro 4)	

Tableau des réservoirs : Matériaux des réservoirs de carburant : acier ou aluminium. Plusieurs réservoirs peuvent être montés du même coté ou sur des cotés opposés (à gauche et à droite) :

Volume réservoirs en litre (L)	0L GAUCHE	150L GAUCHE	200L GAUCHE	300L GAUCHE	350L GAUCHE	400L GAUCHE	450L GAUCHE	470L GAUCHE	500L GAUCHE	600L GAUCHE	650L GAUCHE	700L GAUCHE	750L GAUCHE
0L DROITE	-	-155 kg	-100 kg	0 kg	+25 kg	+75 kg	+150 kg	+160 kg	+170 kg	+260 kg	+300 kg	+335 kg	+385 kg
150L DROITE	-155 kg	+20 kg	+75 kg	+175 kg	+200 kg	+245 kg	+325 kg	+335 kg	+350 kg	+435 kg	+470 kg	+510 kg	+560 kg
200L DROITE	-100 kg	+75 kg	+125 kg	+225 kg	+250 kg	+300 kg	+375 kg	+385 kg	+375 kg	+490 kg	+525 kg	+560 kg	+610 kg
300L DROITE	Standard	+175 kg	+225 kg	+325 kg	+350 kg	+400 kg	+480 kg	+490 kg	+625 kg	+590 kg	+625 kg	+660 kg	+710 kg
350L DROITE	+25 kg	+200 kg	+250 kg	+350 kg	+375 kg	+425 kg	+505 kg	+515 kg	+550 kg	+615 kg	+650 kg	+685 kg	+735 kg
400L DROITE	+75 kg	+245 kg	+300 kg	+400 kg	+425 kg	+475 kg	+550 kg	+560 kg	+585 kg	+660 kg	+700 kg	+735 kg	+785 kg
450L DROITE	+150 kg	+325 kg	+375 kg	+480 kg	+505 kg	+550 kg	+630 kg	+640 kg	+675 kg	+740 kg	+775 kg	+810 kg	+865 kg
470L DROITE	+160 kg	+335 kg	+385 kg	+490 kg	+515 kg	+560 kg	+640 kg	+650 kg	+685 kg	+750 kg	+785 kg	+820 kg	+875 kg
500L DROITE	+170 kg	+345 kg	+395 kg	+495 kg	+520 kg	+570 kg	+650 kg	+660 kg	+695 kg	+760 kg	+795 kg	+830 kg	+880 kg
600L DROITE	+260 kg	+435 kg	+490 kg	+590 kg	+615 kg	+660 kg	+740 kg	+750 kg	+775 kg	+850 kg	+885 kg	+925 kg	+975 kg
650L DROITE	+300 kg	+470 kg	+525 kg	+625 kg	+650 kg	+700 kg	+775 kg	+785 kg	+800 kg	+885 kg	+925 kg	+960 kg	+1010 kg
700L DROITE	+335 kg	+510 kg	+560 kg	+660 kg	+685 kg	+735 kg	+810 kg	+820 kg	+835 kg	+925 kg	+960 kg	+995 kg	+1045 kg
750L DROITE	+385 kg	+560 kg	+610 kg	+710 kg	+735 kg	+785 kg	+865 kg	+875 kg	+910 kg	+975 kg	+1010 kg	+1045 kg	+1095 kg

Après carrossage, il sera vérifié qu'il n'existe pas de parties saillantes ou coupantes à proximité des réservoirs.

4 - TRANSMISSION DU MOUVEMENT

4.1 - **Type de boîte de vitesse :**
- mécanique à 14 rapports avant et 1 marche arrière (1ère = 16,41)

sur demande - mécanique à 12 rapports avant et 1 marche arrière (1ère = 11,32)
sur demande - mécanique à 14 rapports avant et 1 marche arrière (1ère = 13,28)
sur demande - mécanique à 9 rapports avant et 1 marche arrière (1ère = 16,41)
sur demande - mécanique à 8 rapports avant et 1 marche arrière (1ère = 9,17)
sur demande - mécanique à 6 rapports avant et 1 marche arrière (1ère = 7,72)
sur demande - automatique à 6 rapports avant et 1 marche arrière (1ère = 4,70)
sur demande - automatique à 6 rapports avant et 1 marche arrière (1ère = 3,51)
sur demande - automatique à 6 rapports avant et 1 marche arrière (1ère = 3,49)

4.1.1 - **Emplacement du levier de commande :** au capot moteur ou au volant

4.2 - **Type d'embrayage :**
- Boîte mécanique : monodisque à sec - en option : boite robotisée
- Boite automatique : convertisseur de couple

4.2.1 - **Mode commande :** assistance hydro-pneumatique.

4.3 - **Type de transmission entre la boîte de vitesse et les roues :** par arbre à cardan tubulaire et couple conique

4.4 - **Démultiplication de la transmission :**

4.4.1 - **Dimensions et circonférence de roulement des pneumatiques de référence (mm) :** 315/80 R 22.5 (156/150) = 3282

4.4.2 - **Démultiplication et vitesse à 1000 tr/mn :**

Combinaison des vitesses	Rapports de la boite	Rapport du pont	Démultiplications finales	Vitesses à 1000 tr/mn (en km/h)
1	16,406		55,780	3,5
2	13,281		45,155	4,4
3	11,32		38,488	5,1
4	9,164		31,158	6,3
5	7,194		24,460	8,1
6	5,823		19,798	9,9
7	4,632		15,749	12,5
8	3,75	3,40	12,750	15,4
9	3,019		10,265	19,2
10	2,444		8,310	23,7
11	1,918		6,521	30,2
12	1,553		5,280	37,3
13	1,235		4,199	46,9
14	1		3,400	57,9
AR1	-14,766		-50.204	-3,9

En option : **Boîte de vitesses / rapports**

Boîte mécanique 6 rapports (1ère = 7,72)	**1** – 7,72	**2** - 4,42	**3** - 2,86	**4** - 1,92	**5** - 1,30	**6** - 1,0	**AR1** - 7,10									
Boîte mécanique 14 rapports (1ère = 13,28)	**1** – 13,28	**2** – 10,63	**3** – 9,16	**4** – 7,33	**5** – 5,82	**6** – 4,66	**7** - 3,75	**8** - 3,0	**9** – 2,44	**10** - 1,96	**11** - 1,55	**12** - 1,24	**13** - 1,00	**14** – 0,80		**AR1** - 11,95
Boîte mécanique 12 rapports (1ère = 11,32)	**1** - 11,32	**2** - 9,13	**3** - 7,21	**4** - 5,81	**5** - 4,65	**6** - 3,75	**7** - 3,02	**8** - 2,44	**9** - 1,92	**10** - 1,55	**11** - 1,24	**12** - 1,00	**AR1** - 11,002			
Boîte mécanique 9 rapports (1ère = 16,41)	**1** - 16,41	**2** - 10,34	**3** - 7,19	**4** - 5,08	**5** - 3,75	**6** - 2,76	**7** - 1,92	**8** - 1,35	**9** - 1,00	**AR1** - 14,766						
Boîte mécanique 8 rapports (1ère = 9,17)	**1** - 9,17	**2** - 6,26	**3** - 4,65	**4** - 3,75	**5** - 2,45	**6** - 1,67	**7** - 1,24	**8** - 1,00	**AR1** - 11,002							
Boîte automatique 6 rapports (1ère = 3,49)	**1** - 3,49	**2** - 1,86	**3** - 1,41	**4** - 1,00	**5** - 0,75	**6** - 0,65	**AR1** - 8,80									
Boîte automatique 6 rapports (1ère = 4,70)	**1** - 4,70	**2** - 2,21	**3** - 1,53	**4** - 1,00	**5** - 0,76	**6** - 0,67	**AR1** - 12,70									
Boîte automatique 6 rapports (1ère = 3,51)	**1** - 3,51	**2** - 1,91	**3** - 1,43	**4** - 1,00	**5** - 0,74	**6** - 0,64	**AR1** - 10,40									

Couple de ponts

Couple standard en BVM : 3,27 — En option : 2,71 - 2,92 - 3,07 - 3,08 – 3,40 - 3,42 – 3,67 - 3,80 - 3,93 - 3,96 - 4,22 - 4,25 – 4,27 - 4,85 – 4,88 – 5,14 –5,25 - 5,57

Couple standard en BVA (uniquement porteur solo) : 4,88 — En option : 4, 85 – 5,14 – 5,25 - 5,57

Nota : Les rapports de la boîte et du pont sont donnés comme le coefficient de la vitesse de rotation d'entrée sur la vitesse de rotation de sortie.

4.5 - **Vitesse maximale effective :** 90 km/h

4.6 - **Indicateur de vitesse :** Oui

4.7 - **Compteur kilométrique :** oui.

4.8 - **Chronotachygraphe :** Oui.

4.9 - **Limiteur de vitesse :** Oui.

5 - SUSPENSION

5.1 - **Avant – essieu 1 :**
Essieu rigide, ressorts à lames ou suspension pneumatique avec correcteur d'assiette (2 coussins) et barre de réaction transversale avec essieu jusqu'à 8000 kg maximum Option : amortisseurs télescopiques de type hydraulique, barre stabilisatrice.

5.2 - **Arrière - essieux 2 & 3 :**
- Essieu 2 (moteur) : Essieu rigide, suspension pneumatique avec correcteur d'assiette (2 coussins + ½ ressorts à lames)

Option : amortisseurs télescopiques de type hydraulique, barre stabilisatrice.
- Essieu 3 : Essieu rigide, suspension pneumatique avec correcteur d'assiette (2 coussins + ½ ressorts à lames)

Option : amortisseurs télescopiques de type hydraulique, barre stabilisatrice.

5.2.1 - **Suspension de l'essieu moteur :** Suspension pneumatique au sens de l'annexe III de la directive 85/3 CEE

5.3 – **Essieu relevable et délestable :**
Option : Essieu 3 relevable et délestable
Une commande au tableau de bord permet de relever de façon permanente l'essieu 3. Dans ce cas, la charge sur l'essieu 2 (essieu moteur) ne peut dépasser 11,5t.
Une deuxième commande permet de délester l'essieu 2. Dans ce cas la charge sur l'essieu 3 ne peut dépasser 14,9t jusqu'à 30 km/h.
Nota : relevage et délestage de l'essieu 3 conforme à l'annexe 4 de la Directive CE 97/27

6 - DIRECTION

6.1 - **Type de direction :**
A vis globique, et biellettes pour l'essieu avec assistance hydraulique
Option : essieu 3 directeur entraîné par vérins hydrauliques, l'assistance hydraulique est constituée d'un circuit et d'une pompe. La pompe, entraînée par le moteur, assiste l'essieu 1 et entraîne les vérins de l'essieu 3.

6.2 - **Diamètre de braquage hors-tout :**

avec essieu 3 fixe (monte pneumatiques simple ou jumelée) :

Empattement (m)	3,1	3,3	3,5	3,7	3,9	4,1	4,3	4,5	4,7	4,9	5,1	5,3	5,5	5,7	5,9
Diamètre (m)	14,0	14,7	15,2	15,9	16,6	17,4	18,2	18,8	19,6	20,2	21,0	21,8	22,4	23,2	23,9

avec essieu 3 directeur (monte pneumatiques simple uniquement) :

Empattement (m)	3,1	3,3	3,5	3,7	3,9	4,1	4,3	4,5	4,7	4,9	5,1	5,3	5,5	5,7	5,9	6,1	6,3
Diamètre (m)	12,8	13,3	13,7	14,3	14,6	15,2	16,0	16,8	17,6	18,2	19,0	19,8	20,4	21,2	21,8	22,6	23,4

Empattement 5,5 à 6,3 non valable avec la combinaison essieu 3 directeur et essieu 1 à 9 tonnes
Empattement 6,1 à 6,3 non valable avec la combinaison essieu 3 directeur et essieu 1 à 8,5 tonnes

7 - FREINAGE

FREINAGE A COMMANDE ELECTRONIQUE EBS

7.1 - **Frein de service :**
- Système de freinage électropneumatique à gestion électronique composé de :
  - 1 circuit de commande électropneumatique
  - 2 circuits indépendants entièrement pneumatiques agissant respectivement sur les roues AV et AR (type | - |).

7.2 - **Répartiteur de freinage :** Oui, fonction gérée électroniquement, il module l'effort sur l'essieu AV et AR en fonction de la charge sur l'essieu 2
7.2.1 - **Dispositif antibloqueur de roues :** Oui, intégré au système de freinage à gestion électronique - catégorie 1- 1 capteur par roue
7.3 - **Frein de secours :**
par indépendance des circuits
7.4 - **Frein de stationnement : Frein à disques :** Agissant par des cylindres à ressorts sur essieu 2 ou essieux 1 et 2 ou 2 et 3 ou 1,2 et 3 .(voir point 2.3)
7.5 - **Mode de transmission des efforts aux roues :**
7.5.1 - **Frein de service :** par air comprimé
7.5.2 - **Frein de secours :** par air comprimé
7.5.3 - **Frein de stationnement :** mécanique à ressorts
7.6 - **Assistance des freins :**
7.6.1 - **Frein de service :** Air comprimé fourni par un compresseur entraîné par le moteur et distribué par un robinet électropneumatique actionné directement par la pédale
7.6.2 - **Frein de secours :**
Air comprimé fourni par un compresseur entraîné par le moteur et distribué par un robinet électropneumatique actionné directement par la pédale
7.6.3 - **Frein de stationnement :** non
7.7 - **Réservoir de fluide ou d'énergie :**
- 1 réservoir d'air comprimé parc/remorque de 14,8 l
  - pour essieu AV : 2 réservoirs d'air comprimé de 28,8 l ou
    - en variante 2 réservoirs d'air comprimé 20,0 l (si essieu 3 non directeur)
  - pour essieux AR : 2 réservoirs d'air comprimé de 28,8 l
  - Option : 2 ou 6 réservoirs supplémentaires d'air comprimé pour suspension de 28,8 l (option 6 réservoirs uniquement en porteur-remorqueur)

7.7.1 - **Mode d'alarme pour les défaillances :** Voyants lumineux de couleur rouge et orange sur la planche de tableau de bord et(ou) signal sonore et voyant lumineux pour l'antibloqueur de la remorque
7.7.2 - **Paramètre mesuré pour l'alarme :** Défaillance pneumatique ou électronique
7.7.3 - **Mode de contrôle du bon fonctionnement de l'alarme :**
- Par la réalisation d'une défaillance.
- Par la mise sous tension pour l'antibloqueur.

7.8 - **Type de freins :**
7.8.1 - **Frein de service :**
7.8.1.1 - **Sur l'essieu 1 :** à disques ventilés
7.8.1.2 - **Sur l'essieu 2 :** à disques ventilés
7.8.2 - **Frein de secours :** à disques ventilés
7.8.3 - **Frein de stationnement :** à disques ventilés
7.9 - **Ralentisseur :**
7.9.1 - **Dispositif ralentisseur permettant de satisfaire à l'essai de type II :** non concerné.
7.9.2 - **Dispositif ralentisseur permettant de bénéficier de la majoration des masses prévue au Nota du Chapitre 2 :**
- Sur demande : électrique agissant sur la transmission : marque TELMA masse 450Kg
- Sur demande : hydraulique agissant sur la transmission : marque SCANIA masse 150Kg

7.9.3 - **Dispositif ralentisseur permettant de satisfaire à l'essai de type II bis :** oui, ralentisseur sur échappement.
7.10 - **Circuit de freinage pour la remorque : oui si porteur remorqueur**
7.10.1 - **Commande séparée de freinage de la remorque :** non
7.10.2 - **Dispositif de freinage automatique en cas de rupture d'attelage :** oui, en liaison avec le circuit de freinage de la remorque

8 - CARROSSERIE

8.1 - **Carrosserie :**
- châssis-cabine
- Série C : cabine profonde (couchette)
- Série S : cabine courte

8.1.1 – **Les véhicules peuvent recevoir (en fonction de l'équipement) les options suivantes :**
- Sur demande : cabine haute (rajouter 110kg au point 2.8.2)
- Sur demande : cabine haute surélevée (rajouter 200 kg au point 2.8.2)
- Sur demande sur cabine courte : espace rangement arrière (rajouter 45 kg au point 2.8.2)

8.2 - **Matériaux constituant la carrosserie :** Acier et polyester
8.3 - **Nombre de places assises :** 2 ou 3 ou 6
8.4 - **Sièges :**
8.4.1 - **avant :**
en 2 places : Sièges conducteur réglable et siège convoyeur fixe ou réglable
Sur demande : en 3 places uniquement valable en cabine courte P : Siège conducteur réglable et banquette avant 2 places coté passagers.
8.4.2 - **arrières :** sur demande - en 6 places (cabine R profonde uniquement) : banquette arrière 4 places
8.5 - **Nombre de portes :**
8.5.1 - **Latérales :** 2
8.5.2 - **Arrière :** non
8.5.3 - **Fermetures :** de sécurité à deux positions.
8.6 - **Emplacement et mode d'ouverture des vitres :**
Latéral par manivelle
- Sur demande : ouverture électrique

8.7 - **Nature des matériaux utilisés pour les vitrages :**
8.7.1 - **Pare- brise :** feuilleté
8.7.2 - **Vitres latérales :** en verre de sécurité
8.7.3 - **Vitres arrière :** sur demande - en verre de sécurité
8.8 - **Equipement des places assises en ceinture de sécurité :**
8.8.1 - **Places avant :**
en 2 places: 2 ceintures 3 points à enrouleurs
en 3 places: 2 ceinture 3 points à enrouleurs aux places extérieures latérales et 1 ceinture 2 points à enrouleurs sur place centrale .
8.8.2 - **Places arrière :** (sur banquette arrière 4 places sur demande) : 4 ceintures 3 points à enrouleurs.
8.9 - **Dispositif de protection latérale :**
non, ensemble fourni sur demande
Sur demande : par protection dans les zones à protéger ou par équipements complémentaires. La fixation et la position du dispositif doivent être contrôlées après montage.
8.10 - **Dispositif de protection contre l'encastrement :**
8.10.1 – **Avant** : oui constitué par une barre sous le pare-chocs, ou intégré au pare-chocs
8.10.2 – **Arrière** : en option, ensemble fourni sur demande : ensemble indépendant constitué d'une traverse, de 2 goussets à fixer sous l'extrémité des longerons. La fixation et la position du dispositif doivent être contrôlées après carrossage
8.11 - **Dispositif anti-projections :**
8.11.1 - **Essieu 1 :** Système fourni sur demande,
Système constitué de garde-boue, bavettes et jupes extérieures. La face interne des garde-boue et des bavettes est tapissée d'un dispositif anti-projections homologué; la fixation et la position du système anti-projections devront être vérifiées après carrossage
Option : extensions d'ailes supplémentaires. Voir point 1.2
8.11.2 - **Essieu 2 :** non, système fourni sur demande
Sur demande en châssis cabine : Système constitué de garde-boue, bavettes et jupes extérieures. La face interne des garde-boue et des bavettes est tapissée d'un dispositif anti-projections homologué; la fixation et la position du système anti-projections devront être vérifiés après carrossage
8.11.3 - **Essieu 3 :** non, système fourni sur demande
Sur demande en châssis cabine : Système constitué de garde-boue, bavettes et jupes extérieures. La face interne des garde-boue et des bavettes est tapissée d'un dispositif anti-projections homologué; la fixation et la position du système anti-projections devront être vérifiés après carrossage

9 - ECLAIRAGE ET SIGNALISATION

9.1 - **Feux de route :**
- 2
- Sur demande : 2 supplémentaires positionnés sur la visière supérieure ou dans le pare-choc

9.2 - **Feux de croisement :** 2, incorporés aux feux de route ou 2 groupés aux feux de route dans le cas des feux à décharge

9.3 - **Feux de position :**

9.3.1 - **Avant :** 2 indépendants ou 2 incorporé aux feux de croisement dans le cas des feux à décharge

9.3.2 - **Latéraux :**

en châssis-cabine : 2 groupés avec les feux de position avant + 2 combinés avec les feux de position arrière . (installation à compléter lors du carrossage pour les véhicules > 6m. La fixation et la position devront être constatées après carrossage)

9.4 - **Feux de position arrière :** 2

9.5 - **Indicateurs de changement de direction :**

9.5.1 - **Avant :** 2 groupés aux feux de position

9.5.2 - **Arrière :** 2, groupés aux feux de position arrière

9.5.3 - **Latéraux :**
- 2 groupés aux feux de position avant en option supplémentaire 2 combinés aux dispositifs réfléchissants latéraux dans l'emmarchement
- Ou 2 combinés aux dispositifs réfléchissants latéraux dans l'emmarchement dans le cas des feux à décharge

9.6 - **Feux de stop :** 2 groupés aux feux de position arrière

9.6.1 - **Troisième feu de stop central :** néant

9.7 - **Eclairage de la plaque d'immatriculation :** combiné au feu de position arrière gauche

9.8 - **Dispositifs réfléchissants :**

9.8.1 - **Avant :** non

9.8.2 - **Arrière :** 2 groupés aux feux de position arrière en option 2 indépendants supplémentaire

9.8.3 - **Latéraux :**

en châssis-cabine : 2 indépendants dans l'emmarchement ou combinés avec feux indicateurs changements de direction + 2 combinés avec les feux de position arrière. (installation à compléter lors du carrossage pour les véhicules > 6m. La fixation et la position devront être constatées après carrossage)

9.9 - **Feux de détresse :** oui, par fonctionnement simultané des indicateurs de changement de direction.

9.10 - **Feux de marche arrière :** 2 groupés aux feux de position arrière

9.11 - **Feux de brouillard :**

9.11.1 - **Avant :** 2 en option dans le pare-choc, indépendants

9.11.2 - **Arrière :** 2 groupés aux feux de position arrière ou 2 indépendants

9.12 - **Feux d'encombrement :**

9.12.1 - **Avant :** 2 indépendants

9.12.2 - **Arrière :** 2, groupés aux feux de position arrière

9.13 - **Dispositif de signalisation complémentaires arrière :** à compléter lors du carrossage

9.14 - **Feux spéciaux :** néant

10 – DIVERS

10.1 - **Accessoires :**

10.1.1 - **Essuie-glace :** 2 à deux vitesses et balayage intermittent, 2 essuie-phares dans le cas des feux à décharge

10.1.2 - **Lave-glace :** oui

10.1.3 - **Rétroviseurs :**

10.1.3.1 - **Extérieurs :** 2 (+ 1 grand angle et 1 d'accostage, côté droit) sur support fixé à la porte
– Option : 1 grand angle coté gauche et/ou antéviseur (obligatoire à partir du 26/01/2007)

10.1.3.2 - **Intérieurs :** néant

10.1.4 - **Avertisseurs sonores :** 2 dans pare-chocs

10.1.5 - **Dispositif antivol :** oui, par blocage de la colonne de direction. Option : anti-démarrage codé par clef

10.1.6 - **Extincteur :** en option, 1 de 2 kg poudre, à l'intérieur du véhicule et à proximité du conducteur, à compléter lors du carrossage.

10.1.7 – **Chauffage autonome :** en option, à combustible liquide.

10.2 - **Marque d'identité :**

10.2.1 - **Emplacement de la plaque constructeur :** sur l'emmarchement droit

10.2.2 - **Emplacement de la frappe à froid du numéro d'identification :** Sur l'âme du longeron droit en avant du support de l'amortisseur avant droit

10.2.3 - **Structure du numéro d'identification - 17 c :**

N° 1 à 3 : N° 1 à 3 : XLE, YS2, VLU ou 9BS Code constructeur - XLE : PAYS-BAS ; YS2 : SUEDE ; VLU : FRANCE ; 9BS : BRESIL.

N° 4 : P ou R : cabine

N° 5 à 7 : 6X2 : caractéristiques châssis/essieux

N° 8 à 9 : 00 : caractères non utilisés

N° 10 : 0 à 9 ou A à Z

N° 11 à 17 : 03------ : numéro d'ordre de fabrication

10.2.4 - **Le numéro d'identification commence à :**
- YS2(P/R)6X20002010000
- XLE(P/R)6X20005120000
- VLU(P/R)6X20009100000
- 9BS(P/R)6X20003560000

10.2.5 - **Identification du moteur :** Plaque fixée et/ou marquage à froid sur le bloc moteur côté droit

11 - VISITES TECHNIQUES

11.1 - **Emplacement de la plaque du correcteur :**
- non concerné

11.2 - **Pression déclarée par le constructeur :** 7,9 bars

11.3 - **Pression de disjonction :**
- 9 à 10,8 bars avec système de gestion électronique APS basique
- 10 à 12,5 bars avec système de gestion électronique APS avancé

11.4 - **Pression au têtes d'accouplement** (à la pression déclarée par le constructeur) **:**

11.4.1 - **à la tête d'alimentation** (de couleur rouge) **:** 7,8 à 8,2 bars

11.4.2 - **à la tête de commande** (de couleur jaune) **:** 7,8 à 8,2 bars

11.4.3 - **Restriction des cylindres de freins :**
- Cas des freins à disques avec commande électronique EBS : Aucune restriction

11.5 - **Longueur des bras de levier :** (non concernés pour freins à disques)

11.6 - **Course maximale des actionneurs de freins :**
- en commande électronique EBS avec disques : 57 mm

11.7 - **Nature des repérages des réservoirs d'air en fonction de leur affectation :**

INSCRIPTION	AFFECTATION
(①)	Avant
(②)	Arrière
(P)	Parc/Remorque/Secours

11.8 - **Observations :** dans le cas des véhicules équipés de système électronique de régulation du niveau des suspensions pneumatiques, les freins à ressorts de l'essieu avant peuvent être déverrouillés lors d'une manipulation de hauteurs avec la commande électronique de suspension. Ce système de déverrouillage des freins à ressorts avant est en option.

PROCES-VERBAL DE RECEPTION PAR TYPE

Il résulte des constations effectuées à la demande du Représentant accrédité du constructeur que les véhicules de catégorie internationale N3 - genres **CAM - VASP** de marque SCANIA dont les types – variantes – versions suivent :

Type : B9G62A
Variante(s) : 31-33-35-37-39-41-43-45-47-49-51-53-55-57-59-61-63
Version : C –S

Livrés :
- en châssis cabine satisfont aux dispositions des articles R.311-1 à R .318-5, R.321-20 et R.413 –13 du code de la route et des arrêtés ministériels pris en application, pour la catégorie du type de véhicule concerné.
Il devra être vérifié après complément du véhicule qu'il satisfait aux dispositions des articles R.311-1 à R.318- 5, R.321-20 et R.413-13 du code de la route et des arrêtés ministériels pris en application, pour la catégorie du type de véhicule concerné.

TRANSPORTS EXCEPTIONNELS DE MARCHANDISES, D'ENGINS, DE VEHICULES :
La réception de ce véhicule ne peut être interprétée comme une condition suffisante à l'octroi d'une autorisation de transports exceptionnels, Ce véhicule peut circuler sous couvert de l'autorisation spéciale prévue par l'article R.433-1 du Code de la Route dans les conditions de poids ci-après :

Poids Total Roulant Autorisé :
45t–70t-90t-115t (voir conditions au point 2.3.2 de la notice descriptive)

NOTA :

- Mention à inscrire sur le certificat d'immatriculation : TE POSSIBLE R322-2. ESSIEU POSE EN CHARGE
- Véhicule conforme aux limites du niveau B de la directive 2005/78 C.E..

Montlhéry, le 19 décembre 2006
L'Ingénieur de l'Industrie
et des Mines
L. MIS

Pollution conforme aux prescriptions réglementaires applicables au 1er octobre 2007

Vu et approuvé :
Enregistré sous le n° p-2431.04.02
Fait à Paris, le 19 décembre 2006
Pr. le Directeur Régional de l'Industrie,
de la Recherche et de l'Environnement
d'Ile de France
Pr. le Chef de la Division Automobiles,
Métrologie et Appareils à Pression
Le Chef du Centre National
de Réception des Véhicules
M. CHAPUT

CERTIFICAT DE CONFORMITE

Nous, soussignés SCANIA FRANCE SAS représentant dûment accrédité de SCANIA CV AB -SÖDERTÄLJE (Suède), constructeur, certifie :

a) que le véhicule livré:
- En châssis-cabine (Voir NOTA 1) ou en VASP (voir nota 2) (2)

D.1) Marque : SCANIA
D.2) Type : **B9G62A**
Variantes : **39**
Versions : **S**
D.3) Dénomination commerciale : P 270 DB6X2*4MNA
E) N° d'identification : **VLUP6X20009126112**
F.1) Masse en charge maximale techniquement admissible (kg) : (1)(3) 26000
F.2) Masse en charge maximale admissible en service dans l'Etat (PTAC) (kg) : (1)(3) **26000**
F.3) Masse en charge maximale admissible de l'ensemble en service dans l'Etat (PTRA) (kg) : (1)(3) **29500**
J) Catégorie internationale : **N3**
J.1) Genre National : **pour CAM ou VASP**
J.3) Carrosserie (désignation national) :
K) Numéro de la réception par type : P-**2431.04.02**
P.1) Cylindrée : 8867**cm³**
P.2) Puissance nette maximale (kW) : 199
P.3) Source d'énergie : **G.O.**
P.6) Puissance administrative : **24 CV.**
S.1) Nombre de places assises (y compris le conducteur) : **3**
U.1) Niveau sonore à l'arrêt (dBA) : **85**
U.2) Régime de rotation du moteur lui correspondant (tr/min) : **01350**
V.7) CO_2 (en g/km) : **NON CONCERNE**
V.9) Classe environnementale : 0555*0651C

SCANIA
Scania France S.A.S.
2, Boulevard de l'Industrie – Z.I. Ecouflant
B.P. 30106 49001 Angers Cedex 01 – France
Tel : 02 41 41 33 33
HOMOLOGATION – Réf. 1/H/14/09/05

est entièrement conforme au type et à la version dont le prototype a fait l'objet du procès-verbal de Réception ci-dessus.

(1) Véhicule équipé d'un ralentisseur sur transmission (voir attestation de caractéristiques)
(3) Ce véhicule peut circuler sous couvert de l'autorisation spéciale prévue par l'article R.433-1 du Code de la Route dans les conditions de masses ci-après :
Masses en charge maxi ensemble admissible en service dans l'Etat (PTRA) en application de l'article R.433-1 du Code de la Route -------- kg
La réception de ce véhicule ne peut être interprétée comme une condition suffisante à l'octroi d'une autorisation de transport exceptionnel, cette dernière ne pouvant être donnée qu'aux seuls véhicules dont les masses excède les limites réglementaires lorsqu'ils transportent des objets indivisibles.
b) que ce véhicule sort de nos usines (ou magasins), le :
pour être livré à (nom et adresse de l'acheteur ou à défaut du concessionnaire) :
(2)Rayer les mentions inutiles

TVA française acquittée sur la déclaration périodique du chiffre d'affaires

Dispense N° 1/4900150113Y du 15/5/2000 Maine et Loire

Fait à ANGERS, le **12 novembre 2007**

N° d'immatriculation (à remplir par la préfecture) :

NOTA 1 : Pour obtenir l'immatriculation du véhicule désigné ci-dessus, il doit notamment être joint au présent certificat le procès-verbal de réception du type et :
- soit un certificat de carrossage conforme à l'annexe VII de l'arrêté ministériel du 19 Juillet 1954 relatif à la réception des véhicules automobiles pour camions, camionnettes et véhicules remorqués ou, pour les véhicules tracteurs routiers, une attestation de montage d'un dispositif d'attelage, conforme à l'annexe X de l'arrêté ministériel du 19 Juillet 1954 relatif à la réception des véhicules automobiles et répondant aux dispositions du paragraphe A de cette annexe ;
- soit un certificat de conformité complémentaire accompagné du procès-verbal de réception complémentaire ;
- soit un procès-verbal de réception à titre isolé.

NOTA 2 : Pour obtenir l'immatriculation du véhicule désigné ci-dessus, il doit notamment être joint au présent certificat le procès-verbal de réception du type et :
- soit un certificat de conformité complémentaire accompagné du procès-verbal de réception complémentaire ;
- soit un procès-verbal de réception à titre isolé.

ATTESTATION de CARACTERISTIQUES

Nous, soussignés SCANIA FRANCE SAS représentant dûment accrédité de SCANIA CV AB -SÖDERTÄLJE (Suède), constructeur, certifie :

que le véhicule faisant l'objet du certificat de conformité ci-dessus sort de nos usines équipé de :

1. Chauffage autonome : **NON**
2. Réservoir(s) de carburants
   Emplacement : **DROITE**
   Nombre et capacité : **1** **200 L**
3. Ralentisseur additionnel prévu au point 7.9.2 : **NON**
   marque : -----
   type : -----
   masses du ralentisseur permettant la majoration du PTAC et du PTRA (voir Nota du chapitre 2) : ----- (Kilo)
4. Limiteur de vitesse : **OUI**
5. Pneumatiques :
   Essieu 1 : **295/80 R 22.5** Essieu 2 : **295/80 R 22.5** Essieu 3 : 295/80 R 22.5
6. Charges maximales techniquement admissible (indiqué sur la plaque constructeur) :
   Essieu 1 : **7500** kg Essieu 2 : **11500** kg Essieu 3 : 7500 kg
7. Eléments mécaniques conditionnant les charges maximales sur les essieux du point 6 ci-dessus : **Essieux et Suspensions**
8. Suspension de l'essieu moteur : **Suspension pneumatique au sens de l'annexe III de la directive 85/3 CEE.**
9. Type de frein :
   Essieu 1 : **DISQUES** Essieu 2 : **DISQUES** Essieu 3 : DISQUES
10. Type de cylindres à ressorts :
    Essieu 1 : **Neant** Essieu 2 : **30"** Essieu 3 : 30"
11. Type de vases :
    Essieu 1 : **24"** Essieu 2 : **24"** Essieu 3 : 24"
12. Dispositif de protection contre l'encastrement avant : **OUI**